

LA VOZ DE SOLLER

LA VOZ DE SOLLER Franqueo concertado
Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

PARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Calle de la Luna núm. 27.—SOLLER (Baleares)—Teléfono núm. 32

NUMERO SUELTO: 15 CTS.



EL EXCMO. SR.

DON EMILIO MOLA VIDAL

GENERAL EN JEFE DEL EJÉRCITO DEL NORTE

Dió su vida por Dios y por la Patria

EL DIA 3 DE JUNIO DE 1937

A. E. R. I. P. A.

¡VIVA ESPAÑA!

¡ARRIBA ESPAÑA!

La Comisión organizadora de acuerdo con la Comandancia Militar invita a todos los Ciudadanos en general a asistir al funeral que en sufragio de su alma se ha de celebrar en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé de esta ciudad, el día 12 del actual (lunes) a las 10 de la mañana.

LABORACION

Don José Calvo Sotelo

Mártir insigne de la Patria

Primera eminente víctima de la barbarie roja en esta epopeya de liberación nacional. ¡Presente!

Primer aniversario

Su eficacia parlamentaria

Al cumplirse el primero y triste aniversario de la llorada muerte del gran español y estadista, el Excmo. Sr. D. José Calvo Sotelo, (q. e. p. d.), asesinado de una manera tan cruel y en las alevosas circunstancias harto conocidas, el día 13 de julio pasado año, por las mismas fuerzas gubernamentales de la fatídica y desastrosa política al servicio de los infames facinorosos llamados Azaña, Casares Quiroga, Caballero y demás patibularios indios; hemos considerado que constituía un deber para nosotros, los que de antiguo sentimos por la valerosa y viril actuación de aquella relevante personalidad, inmensa simpatía política, de dedicarle aunque sean tan sencillas pero sinceras palabras de profundo sentimiento, piadoso recuerdo y humilde homenaje, como prueba de nuestra fidelidad hacia el esforzado luchador, como paladín del más auténtico españolismo tradicional, que en vida tanto admiramos, y que ahora que la corona del heroico aureola sus sienes va oníles, se ha acrecentado más y más, la veneración ferviente que por él sentimos.

Su labor en la época dictatorial de Primo de Rivera

El patriótico aprecio que nos inspiraba, cuenta ya a aquellos felices tiempos de madurez del magnánimo general Primo de Rivera, en cuyo altamente benéfico gobierno gubernamental, Calvo Sotelo fue de sus más eficaces colaboradores; al propio llevando a cabo su obra cumbre el Estatuto Municipal que tan óptimos resultados ha proporcionado al progresivo desarrollo de los municipios españoles, y ocupando el delicado puesto de Ministro de Hacienda, desde cuyo elevado cargo dió el mayor apoyo al grandioso plan de obras públicas: Carreteras, autopistas, canales, lagos artificiales de irrigación, etc., etc. que para fertilización y enriquecimiento de España, concibió la magnífica del Conde de Guadalborque; y que, además, mejoró grandemente las carreteras en un plazo más o menos

Si grande se demostró como hombre de gobierno y realizador de importantísimas empresas, tanto o más notable fue su brillante oratoria y fecunda labor fiscalizadora que desde su escaño parlamentario y a pesar de todas las interrupciones y amenazas de que era objeto, llevó a cabo, en las últimas Cortes, sin arredrarse en lo más mínimo. Pues ¡quién no se acuerda de aquellos bellísimos discursos rebosantes de maravillosa elocuencia, enardeciente patriotismo y contundente dialéctica, en los que virilmente estigmatizaba los abusos, crímenes y desafueros de las hordas izquierdistas, con toda clase de porrenores, números y datos incontrovertibles, cuyos discursos leíamos y saboreábamos con indecible deleite la mayoría de buenos españoles, llenándonos de inquebrantable fé y radiosa esperanza en medio del desalentador y caótico desgobierno de aquellos bochornosos tiempos. Es indudable que la portentosa actividad, sutil perspicacia e interesantes revelaciones de Calvo Sotelo, despertaron al pueblo español de su letargo, abriendo los ojos a la realidad, permitiéndole que pudiera, a justo tiempo, llevar a cabo este gallardo gesto de santa rebeldía patriótica, haciendo fracasar estrechamente el premeditado plan masónico marxista, dirigido sin duda por Stalin y Dimitroff, cuyo diabólico complot había de desencadenarse al cabo de pocos días, convirtiendo el suelo sagrado de nuestra amada Patria en una colonia bolchevique.

Calvario y muerte del prohombre

Pero a medida que por su valeroso proceder iba aumentando el ascendente y prestigio que el gran Calvo Sotelo tomaba rápidamente entre las masas derechistas, también se acrecentó de una manera en extremo violenta el odio de sus siniestros adversarios, cuyos dirigentes tan cobardes como vengativos, viéndose desmascarados y desconcertados ante sus acertadas arremetidas y dándose cuenta que aquel hombre dotado de prodigiosas cualidades era el más capaz de vencerles; ante el temor de perder un día sus enchufes y prebendas, no encontraron otra solución que desbarrazarse de él y decretaron su sentencia de muerte, de común acuerdo con la masonería internacional, cuya sede está en París.

Cumplióse el veredicto infame, como todos sabéis y aquel eminente patriota, fué traidoramente torturado, asesinado y escarificado sin duda, con las agravantes de engaño, nocturnidad y abuso de autoridad por los ruines y rencorosos sicarios del izquierdismo republicano, que acostumbrados a moverse, para la consecución de sus perversos fines en el cieno inmundo de la ignominia, no supieron o no quisieron apreciar debidamente la lucha, noble y franca que les brindaba aquel hombre bueno y leal. Y con motivo del primer aniversario...

En esta primera conmemoración de tan infamado acontecimiento, en que nuestra idolatrada madre Patria tuvo la irreparable desgracia de perder a uno de sus mejores y predilectos hijos y precisamente cuando más necesitaba el auxilio de su potente mentalidad y extraordinarias dotes, nos permitimos duplicar a todos los buenos españoles y sollerenses en particular de aqueñde y allende las fronteras, que se dignen elevar con todo fervor, al Todopoderoso, en este luctuoso aniversario que tendrá lugar el día 13 de este mes, una oración para el eterno descanso del alma del inclito mártir de España, que fué el primero que subió a montar la guardia en los luceros, y que se puede decir que viene a ser el caudillo espiritual de nuestra gran cruzada de reconquista y redención.

Pidámonse también a Dios en ocasión tan propicia, que se dignen inculcarnos el espíritu patriótico del glorioso héroe, y sepamos sacrificar particularismos y ansias de predominio, a fin de que cada día se estreche más y más, hasta ser completa, la unión de los diversos sectores que forman el victorioso frente nacionalista; rogándole igualmente que por su infinita bondad, nos conceda e imbua el temple firme de Calvo Sotelo, a fin de que tengamos la entereza de saber impedir las nocivas infiltraciones de elementos izquierdistas en nuestras organizaciones, que pueden ser funestas algún día, y seamos capaces de efectuar la indispensable y equitativa depuración regeneradora, pues la España Una, Grande, Católica, Imperial y Libre, que queremos lograr y por lo que tantos sacrificios se han hecho y se ha derramado tanta sangre, debe tener sus bases muy sólidas e inmutables, siendo peligroso asentarla sobre la moviediza arena de la conveniencia y versatilidad oportunista.

Calvo Sotelo, murió asesinado, hará un año el próximo día 13 por los esbirros del gobierno de la República...

¡Viva el espíritu de Calvo Sotelo!
¡Viva el Generalísimo Franco!
¡Viva y Arriba España!

Juan GÁLMES

Sóller 10-7-37.

COLABORACION

Un año de guerra

Nadie duda que la victoria nacionalista sobre las hordas rojas es sólo cuestión de días. La civilización ha de dominar por fuerza la incultura animalésca y ruín y, por eso no nos extrañan las resonantes victorias de nuestras tropas, porque ante su vigor patriótico y espíritu disciplinado se derrumban las fortalezas, se rompe el hierro de los cinturones y huyen a la desbandada los que luchan sin fé alguna y sin otra idea que destrozarse todo lo constituido para después aprovecharse a su antojo del producto del sudor, de la tenacidad, privaciones o estudios de los demás.

El campo nacionalista se va ensanchando cada día más y hoy, al año de haberse iniciado este glorioso movimiento salvador, hemos recuperado para España, muchas provincias, miles de pueblos y hemos asombrado al mundo con las gestas heroicas de nuestros soldados y con una organización de Estado recta, justiciera y conocedora de todos los problemas sociales que agravaron hogaño las divergencias partidistas y los egoísmos personales de cada uno de los políticos incapacitados con que Dios castigó nuestro abandono y frivolidad.

¡Un año de guerra...! ¡Millares de muertos y de hogares destruidos! ¡Huérfanos, viudas, madres que lloran por doquier...! He ahí el triste balance que heredamos del conglomerado republicano-socialista-comunista-separatista engendrado por las logias masónicas que vamos aniquilando por un deseo expreso de todos los españoles.

Un año de guerra, durante el cual se ha regado con sangre generosa el suelo patrio para borrar las huellas de tanto antiespañolismo, de tanta demagogia y de tanto odio sembrado por unos idearios ajenos a la mentalidad y a la idiosincracia del pueblo español.

Un año de lucha entre la Lealtad y la Traición; entre el Patriota y el Enemigo; entre el Orden y la Anarquía; entre los Creyentes y los Sin Dios... Un año de servicio de policía para librar a España de malhechores de todas clases y organizadores de revueltas.

Afortunadamente amanece el sol de la paz y pronto la visión de guerra se transformará en una suprema realidad de bienestar y prosperidad en el desen-

volvimiento de la vida ciudadana. Haremos acabado con la pesadilla de aquel Estado manirroto y derrochador que hizo de la política la más grande de las inmoralidades comprando actas con el dinero de los electores para manipular a su capricho todo el tesoro nacional, provocando la ruina y la desolación de la Patria malgastándolo en maniobras orgiásticas o en subvenciones escandalosas, mientras el obrero y el campesino que daban condenados al analfabetismo, a la miseria, a soportar una vida lastimosa y maldita...

Un año de guerra que no debemos permitir sea baldío para la transformación de todo el andamiaje estatal. Dominemos todas nuestras ambiciones, envidias y odios; acabemos de una vez para siempre con la farsa trágica y repugnante de la política y con los trapicheos e intrigas partidistas.

El invicto Caudillo nos señala el camino del nuevo Estado y como traidor hemos de señalar al que se niegue a seguirlo. Creer, obedecer y cumplir es el lema de Mussolini y nosotros, los españoles, si verdaderamente deseamos el resurgir nacional, debemos adaptarlo porque lo opuesto a esos tres preceptos es anarquía, individualidad y egolatría.

Un solo latir de corazones para la defensa de nuestro imperio. Una fé ciega en el Supremo Creador. Todo lo demás es falsía, cuerpos sin almas rellenos de estómago, regateo de miserias, podredumbre de una sociedad pagana, zada...

Faltan pocos días para cumplirse el año de guerra. ¿Se conmemorará la fecha del primer año triunfal...?

En todo caso debiera conmemorarse sin algazara ni manifestaciones aisladas.

Una sola manifestación: un pueblo unido, sin distinción, que desfile ante las autoridades representativas del Generalísimo Franco, ofreciendo a los luchadores de vanguardia, el espectáculo estimulante y elocuente de unidad, de españolismo, de obediencia y, también, para completar el cuadro, algunas herramientas de trabajo, armas de paz que coadyuvan a la victoria total de las otras armas bélicas que combaten para lograr la santa fraternidad española y una diadema imperial para España.

Urbano ROSSELLÓ

RECUERDOS DE UN COMBATIENTE

Ecos de guerra en la isla de la paz

II II

Soñando aquel proyecto... ¡Barcos a la vista! ¿Qué pasa?

El alba, algo turbia por la densa neblina, del domingo 16 de agosto, apareció entre melodiosos trinos de pájaros, aromas de azucena y explosiones de dulzura matinal.

En sueños de ilusión ya me había hallado a la mesa de campaña en Manacor, y había visitado las «Coves del Drach», y había entonado cánticos de alegría. ¡Un domingo de agosto, de ambiente suave, oloroso a albahaca y claro como el mirabell!

¡Mas, ay! Mi sueño de rosa que hilvanaba, envuelto aún en las sábanas, vino a turbarlo una voz de alarma. Mi amigo, el otro soldado, haciéndose eco de las voces de la calle, dijo al sargento que dormía en una sala contigua a la nuestra: ¡Sargento! ¿no ha oído eso? ¡Sargento! ¡Sargento! ¡Hay barcos cerca de la costa!

Aquellos gritos me hicieron despertar, como también al sargento, y algo hué de sospechar al oír las voces de espanto de las mujeres y niños atemorizados que clamaban ¡espectáculo terrible! —entre llorando y gimiendo: «Si, hay barcos de guerra cerca de la costa! ¡Dicen que los rojos han desembarcado en Porto-Cristo! ¡Ay, madre mía! ¡Virgen Santísima, ayúdanos!»

Era el primer chispazo eléctrico de la gran tempestad que se avecinaba.

¿Qué pasa?

¡Al combate!

Levantados y vestidos con rapidez, sin lavarnos, para ahorrar tiempo, comparecemos a la Plaza Mayor, donde ibanse reuniendo los demás soldados de la columna y falangistas francos de servicio.

Las campanas de la parroquia, con sus repiques de alarma, espandan por los cuatro vientos tan infausta nueva. Eran momentos de inquietud y zozobra en los que el pecho late temblorosamente y la desorientación anida en todas partes.

Sin embargo, nuestro bravo Oficial —todo un caballero de leyenda!— don Ladislao López Bassa, sereno y firme, sabe mandar y dictar disposiciones.

Al frente de unos cincuenta hombres, entre soldados, algunos falangistas, guardiaciviles y carabineros, nos mandará a contener las bárbaras hordas del rojo Profeta, que, como avalancha de lobos carnívoros, quieren invadir nuestra tierra; y, al venir, triunfantes de nuestra hazaña, vendremos ceñidos con la corona del sacrificio y del heroísmo.

Ha llegado la hora de dejar el arado y las herramientas para empuñar el fusil, ¡Hombres que os sentís con un poco de valor, los que despreciáis la vida por la inmortalidad, los que os sentís enérgicos e hidalgos, bravos atletas descendientes de aquella raza de honderos de Mallorca que cubrieron de honor las páginas de la Historia: la Patria y nuestra tierra, España y Mallorca os llaman! ¡Al combate!

¿Qué es ir a la lucha?

Rapidamente se nos reparte un paquete de cincuenta balas a cada uno y partimos en un camión para «Cala Millor» con el fin de ir a contener el desembarco. ¡Cincuenta hombres con sus respectivos fusiles y un paquete de municiones cada uno, a contener toda una columna de centenares de hombres protegidos por barcos de guerra, aviones, cañones, ametralladoras y todo lo necesario para hacer un desembarco! ¡Pásmate, lector! ¡Cualquiera diría que parecíamos locos!

Y tú, cándido lector, seguramente ya me estás preguntando: Pero, y ¿qué cara hacías, los soldados, al ir al combate? ¿qué decías? ¿qué aspectos tenían vuestros semblantes?

No soy muy feliz en las descripciones psicológicas; pero, tus preguntas me interesan.

¿Qué dirías si te dijera que entre todos nosotros se había armado una tal algazara que todo era cantar, y reír, y hacer el borracho? Y era verdad, — a pesar de que no habíamos desayunado, y quizás hubiera quien, como yo, no desayunara en todo el día; — si bien, algo preocupados, — alguno, que está un poco serio; otro, que no acierta a creer lo que está pasando; — todos, generalmente, reímos, charlamos, cantamos nuestro himno de los Ingenieros; en una palabra, nos animamos para el combate. Uno, con las notas de «¡Compañeros, viva la vida!» empieza a cantar, seguido

demás: «¡Compañeros, viva la vida!» ¡Ni más, ni menos!

Con nosotros vienen hombres armados de escopetas, por no disponer de más fusiles, todos dispuestos a hacer trizas del primer rojo que intente pisar nuestra tierra.

¡Eso es ir a la lucha! Te enteras, lector?

Avanzando bajo las alas de los aviones

Al llegar a «Cala Millor», bajamos de los camiones, formamos en columna de a dos y desplegamos en guerrilla, avanzando hacia Porto-Cristo, desde donde se oían los truenos del combate, — ¡tempestad cósmica o tragedia? — Que allí ya se había entablado.

Antes, mucho antes de llegar a «Sa Coma» tenemos que tumbarnos una infinidad de veces al suelo, cubiertos debajo de un árbol o parapetados detrás de una pared, para cubrirnos de los halcones enemigos que vuelan por encima de nosotros. Van bajos, muy bajitos, casi tocan el ramaje de los árboles y al descubrirnos se ve a alguien que va en ellos que nos saluda con el puño cerrado...

A veces nos paramos a tomar posiciones detrás de alguna pared; pues los fros parece que se acercan y cualquier temeridad podría llevarnos a la muerte. ¡Era tan delicada aquella situación!

Disparando en la misma playa, dentro de la trinchera

Después de mil vicisitudes, hemos logrado llegar, escondidos entre los pinos del promontorio «Punta Amer», a la playa de «Sa Coma». Urge escondernos de prisa porque enfrente, a unos doscientos pasos, tenemos toda la embarcación enemiga, —barcos de guerra, submarinos a flor del agua, barcos mercantes, barcasas, — y encima, sobre nosotros, volando, nada menos que siete aviones que nos están reconociendo: si no nos firan, sin duda es porque aún no nos conocen las intenciones y no saben si vamos a darles la bienvenida de parte de los rojos mallorquines que ellos esperan. Si conocen nuestras intenciones con unos disparos que nos hagan los barcos que tenemos en frente quedaremos aniquilados.

Enseguida buscamos refugio dentro de aquellas trincheras, de unos dos metros de hondo, cavadas en la arena de la playa de «Sa Coma». — ¿te acuerdas, lector? — y, parapetados allí dentro, empezamos a disparar contra las barcasas y los aviones.

El sabor del combate

Los momentos que voy a describir son muy delicados. Como me es imposible decir lo que pasaría en el fondo de cada cual, seré muy limitado en el hablar: mejor dicho, hablaré muy personalmente.

Escondido en la trinchera, viéndose ante un enemigo tan formidable, tan poderoso y tan grande, con tantos elementos de guerra en contra, con un número tan reducido, — ¡cincuenta hombres! — de defensores, ante semejante situación, ¿quién no temblaría?

Yo no sé lo que pasaba a los demás; en cuanto a mí, sólo sé decir que las risas se me acabaron y empecé a mirar la cosa por lo serio. Agujoneado por un nerviosismo terrible, miro por encima de la arena, asomando un poquito la cabeza, para apuntar mi mosquetón, cuando de repente veo como una humareda de fogonazo, escondo la cabeza, y en un cerrar y abrir los ojos, — ¡patapum...! — un enorme proyectil da en nuestras trincheras. Y, enseguida, el pánico consiguiente, aquella polvareda que levanta, aquel humo que huele a azufre; momentos de angustia mortal, horas de congoja terrible, situación que estremece!

— ¿Qué es eso? — digo a un falangista que hay cerca de mí.

— Escóndete que los cañoneros nos disparan...

La zozobra y la inquietud se apoderan de mi corazón, no sé que me pasa, tiemblo, sudo horrosamente; pero, aún conservo la serenidad: esa serenidad propia solamente de los cristianos que esperan un «más allá» después de esta vida. Y, como sé que lucho por una causa justa, ¿por qué temer?

El barco vuelve a disparar una y otra vez. Sin embargo no ha conseguido más que sepultar de arena a dos de los nuestros, que, descubiertos, hase comprobado que no tienen novedad. Sólo uno tiene algunas rozaduras de casco de metralla en la mano.

No obstante, como la trinchera está en forma de «ese», resulta que no nos podemos ver ni comunicar los unos con los otros. Yo solamente veo al falangista dicho y a mi amigo Amador Queitglas. La confusión que se apodera de nosotros es muy grande. Cesan nuestros disparos. Solamente se oye el ametrallamiento de los pajarracos del aire mezclado con alguno que otro cañonazo, y el imponente bramar de las olas marinas... ¡escenas de escalofrío mortal!

¡Aquellas horas de angustia!

Estamos en gran peligro. Facilmente podemos ser copados y aniquilados. El enemigo va desembarcando, se acerca, ya dispara... y nosotros no podemos resistirle!

Si retrocedemos, nos exponemos a una muerte segura, ya de los disparos enemigos, o de los barcos, ya de los ametrallamientos aéreos; si estamos un poco mas, pronto ya seremos prisioneros. ¿Qué hacer en aquellas horas de angustia? ¿Qué resolución tomar? ¿qué camino seguir? ¿qué pensar? ¿cómo retroceder? ¿cómo escaparnos de los rojos?

Yo solamente veo un camino: ¿cuál? ¡Resolverse a morir! — Rigurosa verdad, lector. — Los más fervientes actos de contrición salen de mi interior, encontrando aquellos últimos instantes de vida al Dios que pronto puedo ver cara a cara y ante el cual puedo ser juzgado. Y me dispongo para salir a la eternidad.

Era la hora solemne del combate y de la lucha, la hora del sacrificio y de la redención, la hora en que los cánticos son tronar de disparos, rugir de cañonazos y tableteos de ametralladora aérea: la hora en que se vence a la cobardía para convertirse en héroes, la hora en que se forjan los atletas y se hacen hombres los afeminados, ¡la hora que nunca podrán describir los que van a la guerra como periodistas o «repórter»s!

¿Cómo pensaba en aquella situación?

Yo, ante el silencio de los nuestros y la imposible comunicación con ellos, tuve un pensamiento frío y terrible: ¿habría ya la mitad de muertos? o, ¿se habrían retirado todos? y, ¿qué hacer nosotros en aquella situación? Si los nuestros estaban heridos, o muertos, ¿cómo aliviarles, o, al menos, salvarnos nosotros? Y, si se habían ido, ¿qué hacer nosotros ante el fuego continuo del enemigo? ¿Por dónde huir? y, ¿cómo para no ser visto? y, ¿cómo correr, si apenas podíamos tenernos en pié del cansancio y del susto, bien fundado y racional, — va para los charlatanes que se sienten héroes sin haber estado en la guerra, — que llevábamos?

Pensamientos eran estos muy escalofriantes para uno que se ve perdido y presiente su propia muerte sin haber peleado un poco más contra el enemigo. Yo no estaba de lo más resuelto a morir. Hubiera preferido vivir, luchar, combatir, vencer, cantar la victoria y ver la hora en que

«volverán banderas victoriosas al paso alegre de la paz...»

Y, entre pensando y meditando de esa manera, yo me entretenía, como quien espera la muerte, resignado a ella, — cosa increíble, pero verdadera e histórica, — en coger unas raicetas de hierba que se filtraban por la arena de la trinchera y algún insecto que corría por ella como asustado de nuestro propio susto...

Esperando la muerte, dialogando en la trinchera

Aquel falangista no estaba para hablar. Tomé la palabra y dije a mi amigo Queitglas:

— La hora postrera nos ha llegado. ¿Qué hacemos nosotros aquí? La resistencia que podemos hacer es muy poca, la muerte nos espera.

— ¡...!

— ¿No veis cómo ha cesado el fuego de los nuestros?

— Tal vez se hayan ido.

— Y nosotros, ¿qué esperamos aquí?

Quise llamar a los demás compañeros. Como ningún nombre me venía a la memoria, grité: «¡Ehl! ¿Hay nadie por ahí? ¡Ehl! ¿Hay alguien de los nuestros?». En vano... ¡Nadie respondió!

Y seguí diciéndole a mi amigo:

— ¡Si serán muertos...! ¡Si se habrán ido...! ¿qué hacemos nosotros aquí?

Y enseguida me vino a la cabeza la idea de huir a toda costa, fuese lo que fuese, aunque me mataran por el camino.

Miguel GAYÁ SITJAR

Círculo Sollerense

Por acuerdo de la Junta Directiva se convoca a los señores socios a la Junta General ordinaria que tendrá lugar mañana domingo a las 2 y media de la tarde. Sóller 10 julio 1937.

El Presidente José Bauzá

Funerales por el General Mola

Se celebraron en la Catedral de Palma Asistió una representación de Sóller

El pasado lunes se celebraron en la Catedral de Palma solemnes funerales en sufragio del alma del llorado General Mola organizados por la Delegación de Asistencia a Frentes y Hospitales de la capital.

El acto revistió suma suntuosidad.

De Sóller asistió una representación de la Delegación de Asistencia a Frentes y Hospitales, presidida por D. Isabel M. Sampol, el Secretario y Administrador de la F. E. T. y de las J. O. N. S. Sres. Darder y Coll, respectivamente, una representación de la Junta de Gobierno de la Compañía del Ferrocarril de Sóller y otras personas de esta localidad.

Cruz Roja Española

Don Onofre Bauzá Castañer, Presidente-Delegado de la Asamblea Local de la Cruz Roja Española en Sóller prene en conocimiento de todos los socios de dicho centro benéfico que poseen brazal, que en virtud del artículo 30 de los Estatutos, por el cual aquel se rige es obligatorio que el brazal esté visado y sellado por el Comandante Militar, y con el mismo número que el del carnet. El uso indebido de aquellos será perseguido, aplicando los preceptos contenidos en el Código penal y las disposiciones gubernativas.

Con tal motivo los señores socios que posean brazal se servirán presentarlo junto con el carnet en el local social, los jueves de seis a siete de la tarde y los domingos de nueve a diez de la mañana, a fin de que puedan ser presentados a la Comandancia Militar de este sector para su legalización.

Lo que hago público para conocimiento de los señores socios afectados. Sóller 10 Julio 1937.

O. Bauzá

Presidente Delegado

¡Viva España!

CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Asamblea local de Sóller

En la tablilla de avisos de esa entidad se ha fijado el siguiente aviso, que por creerlo de interés, reproducimos:

NOTA

Se avisa a las personas que se detallan en esta relación para que se presenten en este local a fin de entregarles un documento que les afecta:

- Santiago Capdevila, Isabel II, 13.
- Antonia Colom Frontera, Alq. del Conde o Bola, 14.
- Marcel García Tarín.
- Ana María Messegue, Mar. 168.
- José Pellú Zaragoza, Café Nacional. — FORNALUTX.
- Juan Marqués Arbora.
- Antonio Durán, Maquinista de la Cementera. — Camíu Figuera.
- Victoria Fillo, Sta. Teresa, 38.
- Diego López Izquierdo. — Sea Marjades.
- Guillermo Bernat Castañer, General Franco, 24.
- José Herrero, Camino de la Huerta.
- Encarnación Hernández Sánchez, Mazana, 25.
- Francisco Martínez, Huerta, 656.
- Isabel Manzano Serón, Finca Cas's Sant.
- Ginés Fernández Blesa, Camino Figuera.
- Francisca Andreu Asensio, C. d'En Figa, núm. 120.

Revista en Palma

Mañana domingo a las 10:30 tendrá lugar en Palma, Avenida del Marqués de la Cenía, una revista que pasará el Excmo. Sr. Comandante Militar de Baleares a la Organización de la Defensa Pasiva Antiaérea de Mallorca.

A dicho acto asistirá la Ambulancia local de la Cruz Roja de Sóller y Sección del Puerto, cuya representación estará compuesta de la siguiente forma:

Jefe de la Ambulancia: Francisco Forteza Bonnin.

Oficial: D. Gabriel Cocovi Bisbal.

Sargento: D. Antonio Mayol Coll.

Jefe de la Sección del Puerto: D. Miguel Cardell Garau.

Veintiocho camilleros, uno de ellos ciclista, cinco camillas y tres botiquines completos.

Saldrán mañana domingo en el primer tren.

Espectáculos

Kursaal

Recibimos la siguiente nota:

«Mañana domingo, a las horas de costumbre, se proyectará un extraordinario programa con el siguiente orden:

1.º — Reposición de la magnífica opereta de la Cinamond film «Viviendo un sueño» interpretada por Constance Cummins y Binn Barnés. Director Monty Banks.

Una deliciosa aventura de amor, paisajes de ensueño, música bellísima; en fin un film que cautiva y encanta.

2.º — Presentación en Sóller de los dos documentales «Arriba España» y «Organización Falangista de Mallorca».

Dos reportajes gráficos filmados en Mallorca.

La barbarie roja en Porto Crispo. — Emocionantes escenas de la lucha contra el invasor. — El Conde de Rossi y el Teniente Coronel don Luis García Ruiz en el frente. — Actuación de nuestra heroica aviación legionaria. — Perfecta visión de cómo dejaron Porto Crispo las hordas comunistas. — Imponentes manifestaciones en Manacor y Palma celebrando el triunfo.

La organización falangista de Mallorca. — Actividades de Falange Femenina. La Falange Marítima en acción. — Festivales gimnásticos en Inca y Palma con asistencia de numerosas primeras autoridades. — Grandiosa manifestación falangista. — Espléndidas vistas de nuestra isla obtenidas por la aviación legionaria.

Los dos reportajes mas sensacionales del año.

3.º — «La muchacha del lio» estupenda comedia en dos partes).

Ve a aparecer a FRANCO el Caudillo y MOLA el vencedor de Bilbao en la película documental de Mallorca «Arriba España».

Pronto. «La pequeña coronela» por Syrtel Temple.»

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 7 de julio de 1937

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Jaime Casanovas y con la asistencia de los señores Bernat, Miquel y Morell, se reúne nuestro Ayuntamiento en sesión ordinaria.

Después de la lectura del acta de la sesión anterior, la Corporación acuerda aprobarla.

Se toma el acuerdo de que pasen a revisión las siguientes facturas:

La presentada por D. Miguel Colom por diversos trabajos de carpintería.

Idem. idem. por los mismos conceptos que ascienden a 3.261'41 ptas.

Las presentadas por D. Rafael Forteza por suministro de material diverso para obras que importan 92'30 y 110'60 pesetas respectivamente.

Idem. idem. por los mismos conceptos que importan en total 717'35 ptas.

Se toma el acuerdo de acceder a los siguientes pagos:

A la Mancomunidad Sanitaria, 2.290'00 ptas.

A D. Antonio Oliver por suministro de carbón, 23'95 ptas.

A «Cementos Bauzá», 198'30 ptas.

Después de la lectura de la correspondiente instancia la Corporación acuerda conceder a D. José Morell, como encargado de D. Magdalena Miró, el correspondiente permiso para poder construir un balcón en la casa señalada con el n.º 3 de la calle del Buen Año.

Se da lectura al informe favorable emitido por el encargado de obras públicas a la instancia presentada por D. Bernardo Bisbal como delegado del Sr. Frau, para poder realizar varias obras en la casa de su propiedad sita en la calle del General Franco.

Se acuerda pase a informe la instancia presentada por D. Francisca Alcover, solicitando la baja en el Padrón general de arbitrios por concepto de puertas y ventanas que se abren al exterior en la casa n.º 48 de la Avda. del General Godea.

Dióse cuenta de la relación de las cantidades recaudadas durante el pasado mes de junio por concepto de arbitrios ordinarios y extraordinarios, dando las siguientes cantidades:

Coibrado por arbitrios de 1.ª tarifa, 14.595'24 ptas.

Item 2.ª tarifa, 1.785'11 ptas.

Otros arbitrios, 3.181'76 ptas.

La Corporación después de darse por enterada acordó su aprobación y el ingreso de las mismas.

Dióse cuenta de la liquidación hecha por nuestro apoderado en Palma Sr. Riutort dando un saldo a favor de este Ayuntamiento de 6.120'33 ptas.

La Comisión dióse por enterada y acordó el mismo tiempo que de esta cantidad se pague a la Excma. Diputación el 2.º trimestre correspondiente a este año, y que el resto se consigne para la Mancomunidad sanitaria.

Dióse cuenta de una instancia presentada por el maestro de escuela Sr. Ricardo Gil, solicitando de este Ayuntamiento se le abone la cantidad correspondiente para la casa habitación.

La Corporación tomó el acuerdo de contestar al expresado señor, indicándole que para cobrar la cantidad solicitada debe de justificar que su familia reside en ésta.

Dióse cuenta de los siguientes informes emitidos por el Capataz de esta brigada municipal a las instancias pasadas a su estudio solicitando ser dadas de baja en el Padrón general de arbitrios.

A la presentada por D. Gabriel Colom en

A la memoria de D. José Calvo Sotelo

El próximo martes día 13 de los corrientes se cumple el primer aniversario del finado de don José Calvo Sotelo, acaecido en Madrid. Elementos de Renovación Española y Comunión Tradicionalista de esta ciudad deseando honrar la memoria del ilustre extinto han organizado la celebración de una misa en sufragio de su alma la que tendrá lugar el próximo martes día 13 a las ocho en la parroquia a cuyo acto invitan a todos los sollerenses. El mismo día se celebrarán en Salamanca diversos actos a la memoria del inolvidable estadista, entre los cuales figura uno organizado por la entidad cultural «Academia Española», de cuya Junta Directiva formaba parte el señor Calvo Sotelo, con sede en un acto que tendrá lugar en el paraninfo de la Universidad en que harán el poeta Rutejo, Arellano, Sainz Rodríguez y el exministro Goicoechea, el cual será radiado.

Los baños en la Playa

Bando de la Alcaldía

Don Jaime Casanovas Pastor, Alcalde Presidente de la Comisión Gestora del Ayuntamiento de la ciudad de Sóller

Hace saber:

Que D. Felipe Abarzua Oliva, Capitán de Corbeta de la Armada, Ayudante Militar de Marina y Jefe de la Base de Aprovisionamiento del puerto de esta ciudad, ha publicado con fecha 2 del actual un edicto mediante el que se ha servido disponer:

- 1.º El bañador que han de usar los hombres ha de ser completo, quedando terminantemente prohibido bajarse el bañador para tomar baños de sol.
- 2.º Queda prohibida la permanencia en la playa de espectadores que no hayan de bañarse, en las proximidades de los que lo hacen o de los que se solean.
- 3.º Solo se permitirá el uso del bañador corto para los soldados de la guarnición del Sector, precisamente en el sitio marcado para el baño de los mismos.
- 4.º Queda prohibido el desnudarse en público si no van provistos de auremano del correspondiente bañador.
- 5.º Igualmente queda prohibido el transitar por las carreteras próximas a la playa en traje de baño, pudiendo hacerlo cubiertos con el albornoz.
- 6.º También podrán usar bañador corto los niños hasta la edad de 10 años.

El Ayuntamiento de Sóller, que tiene autorizada la explotación de la playa, dictará las órdenes complementarias de vigilancia, limpieza y seguridad de la misma.

- 8.º Todas estas disposiciones estarán en vigor el 16 del actual.
- 9.º Los agentes de mi Autoridad y los que nombre el Ayuntamiento, en mi delegación, vigilarán para que se cumpla lo ordenado, siendo sancionada con arreglo a la ley toda infracción a lo antes dispuesto.

Y consecuente esta Alcaldía con lo dispuesto en la 7.ª de las transcritas disposiciones del Sr. Jefe de la Base de Aprovisionamiento del Puerto de Sóller, he resuelto:

- a) Que los vecinos que habitan casas lindantes con el paseo de la playa cuiden de la limpieza de dicho paseo en todo el tramo de sus fincas respectivas, regando antes del barrido convenientemente la acera y calzada para evitar el levantamiento de polvo.
- b) Que la basura sea depositada en los recipientes que han sido instalados en los diferentes sitios de la playa. En ellos deberán también depositar los bañistas los papeles o cualquier cosa sobrante, no siendo permitido dejar ningún residuo sobre la playa a fin de mantener la mejor limpieza de la misma.
- c) Que el vigilante de mar nombrado por esta Alcaldía auxiliará rápidamente a cualquier persona que necesite de sus servicios, debiendo en este caso reclamar su presencia urgentemente los vecinos que necesiten de su auxilio.
- d) Que el vigilante de la Playa, así como del paseo, cuidará de que se mantengan limpias por los vecinos las encontradas de sus casas respectivas y de que se cumplan las disposiciones dictadas por el Sr. Jefe de la Base de aprovisionamiento, imponiendo además el orden de circulación en el referido paseo de la Playa, de acuerdo también con las disposiciones de esta Alcaldía que anteceden y con las que en lo sucesivo dicte.

Lo que se hace público por medio del presente bando para general conocimiento y su exacto cumplimiento, debiendo advertir a los padres de familia que serán subsidiariamente responsables de las faltas que cometan sus hijos, si estos fueran menores de edad.

Sóller, 7 de Julio de 1937. 1.º T. Jaime Casanovas

Notas de Sociedad

SALIDA
Hoy ha salido en el vapor que se dirige a Génova (Italia) de paso para Toulouse donde visitará sus negocios los importantes almacenes «Cabot y Ripoll», el propietario D. Gabriel Cabot Ripoll.

Hoy tiene proyectada su salida para la península, donde va destinado, don Bartolomé Gumbau, Jefe de la Centralilla de Telegrafos de esta ciudad.

NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado Capellán de las Organizaciones Juveniles de esta ciudad el Rdo. D. José Morey, Pbro., a quien, con tal motivo felicitamos sinceramente.

REESTABLECIDO

Se encuentra ya completamente restablecido de la operación quirúrgica de que fué objeto el Comandante de Milicias de esta ciudad D. Emilio Despujol, quien ya se ha reintegrado a sus habituales funciones.

Nos alegramos de ello.

BODA

El martes de esta semana uniéronse matrimonialmente ante el altar de la milagrosa figura del Santo Cristo del Convento, la gentil y encantadora señorita Margarita Payeras Llompart y nuestro colaborador y director de «Milicias» D. Andrés Arbona Oliver.

La capilla del Santo Cristo lucía su magnífica iluminación y estaba adornada con sumo gusto.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el vicario Rdo. D. Jerónimo Pons.

Apadrinaron la boda: por parte del novio su tío el Rdo. P. Nicolás Arbona, Filipense, y su madre D.ª Margarita Oliver Degá, y por la de la gentil desposada sus padres, D. Bartolomé Payeras Rotger y D.ª Francisca Llompart Bernat.

Firmaron el acta como testigos los señores don Miguel y don Nicolás Arbona Oliver, D. Gabriel Payeras Llompart y don Miguel Serra Pastor.

Un elegante traje de calle realizaba la belleza de la joven desposada. Llevaba esta en sus manos un precioso ramo de flores blancas, que depositó luego a los pies de la bendita imagen del Santo Cristo.

La ceremonia fué amenizada por los acordes del órgano, pulsado por D. Rafael Forteza, Jefe de P. y P. de F. E. T. y de las J. O. N. S., que interpretó sentidas y adecuadas composiciones.

La feliz pareja a la que deseamos mucha dicha en su nuevo estado, salió en viaje de bodas por el interior de la isla.

Un donativo por pequeño que sea puede servir para alegrar un corazón. Sé humanitario y da algo por la Asistencia a Frentes y Hospitales.

EN SOLLER

Funerales por el General Mola

Organizado por una Comisión de sollerenses de acuerdo con la Comandancia Militar de este Sector se celebrará el próximo lunes día 10 del actual en nuestra iglesia parroquial un solemne funeral en sufragio del alma del Excmo. Sr. D. Emilio Mola Vidal, General en Jefe del Ejército del Norte que dió su vida en holocausto de Dios y de la Patria el día 3 de Junio de 1937.

Es indudable que la ciudad toda de Sóller se asociará a tan solemne funeral en sufragio del alma de quien tan alto puso el prestigio del Ejército Español con sus brillantes acciones de armas.

PARA EL DOMINGO
FARMACIAS DE TURNO
Farmacia de D. Martín Torrens.
ESTANCOS DE TURNO
Estanco de la Calle de la Luna.
Estanco de la Plaza de la Constitución.

F. E. T. Y DE LAS JONS

Asistencia a Frentes y Hospitales

Constituida en esta localidad la Asistencia a Frentes y Hospitales de F. E. Tradicionalista y de las J. N. S., esta Delegación se complace en ponerlo en conocimiento del vecindario.

El fin de esta Delegación de Asistencia a Frentes y Hospitales es el de proveer a las milicias de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. tanto las que actúan en los Frentes como las de retaguardia, de ropas y de todo cuanto puedan necesitar, así como a los Hospitales y obras análogas.

Con tal motivo se pone en conocimiento del vecindario que en las oficinas de esta Delegación, Plaza de España n.º 13, (antiguo local de las Margaritas) se admitirán toda clase de donativos en metálico y especies: ropas, frutas de todas clases para la elaboración de pulpas, tomates para la confección de conservas, legumbres, embutidos, azúcar, etc. etc.

Asistencia a Frentes y Hospitales

Mañana se efectuará en esta ciudad la primera colecta por Asistencia a Frentes y Hospitales, instalándose dos mesas peñitorias en punto céntrico de esta ciudad.

La Delegación local espera de la ciudad de Sóller que una vez más demostrará su generosidad correspondiendo con largueza a su petición.

Las personas que posean frutas y demás género apropiado, botes de hojalata o vidrio que cierran automáticamente, y deseen entregarlos a esta Delegación, pueden avisar en el local social de donde se desplazará el personal necesario para ir a recogerlos.

También las personas que deseen enviar paquetes a soldados y milicianos podrán entregarlos en nuestras oficinas, P. España n.º 13 (bis) donde gratuitamente cuidarán de que llegue a su destino.

Debiendo organizar un fichero de todos los soldados, requetés y falangistas de Sóller que estén en el frente, se ruega a todos sus familiares pasen por el local social para facilitar los datos necesarios, de 9 a 11 de la mañana y de 3 a 7 de la tarde, rogándose, siempre que ello sea posible, que se entregue un retrato.

Esta Delegación espera de los altos sentimientos patrióticos de este vecindario, tantas veces demostrados en esta ciudad, que una vez más se corresponderá a un llamamiento que se hace a beneficio de los soldados, falangistas y requetés que allí en la vanguardia o retaguardia luchan o trabajan por la victoria de nuestras armas sobre las hordas rojas.

Sóller 10 Julio 1937. 1.º Triunfal.

Viva España!

La Delegada local
Isabel M.ª Sampil

No seas egoísta. La generosidad es patrimonio de las almas nobles. Da tu óbolo por la Asistencia a Frentes y Hospitales.

VIDA RELIGIOSA

En la Visitación

Cuarenta-Horas

Con la acostumbrada solemnidad se celebraron este año en dicha iglesia las Cuarenta Horas en honor de los Sagrados Corazones de Jesús y de María.

Anteriormente a dichas Cuarenta-Horas predicó los Ejercicios Espirituales para ganar el Jubileo del Sgd. Corazón el Rdo. P. José Nicolau, con asistencia de numerosos fieles.

Día 25 hubo misa cantada, exposición de S. D. M. y turnos de velas durante todo el día, que terminó con la función de la tarde y sermón por el Rdo. D. José Font y Arbós. El día siguiente continuaron las Cuarenta Horas con los mismos actos.

El domingo día 27 hubo misa de Comunión general a las siete. A las diez, misa solemne que celebró el Rdo. Sr. Cura-Arcipreste de esta ciudad, con sermón por el mismo orador del triduo. Se cantó la bella misa «Te Deum laudamus» del Maestro Perosi.

A medio día se iniciaron a los turnos de velas, que hacían las asociadas de los Sagrados Corazones los soldados, cabos, clases y oficiales residentes en el Convento, terminando el último turno presidido por el teniente don Juan Oliver.

A las seis y media comenzó la función final con asistencia de fieles que llenaban la iglesia de bote en bote. Después del rosario se cantó la salve y la corona de oro a los Sagrados Corazones. Siguió un bello sermón predicado por don José Font y al finalizar se organizó la procesión que fué presidida por el Cura Arcipreste. Dicha procesión recorrió el patio de la iglesia y los claustros del Convento. Daban guardia de honor al Santísimo un piquete de soldados, y cerraban la marcha las demás unidades de Artillería con su banda de cornetas al mando del teniente señor Oliver y del alférez señor Singala. Ya en la iglesia, se entonó el Te-Deum, y acto seguido se dió la bendición con el Santísimo y se hizo la reserva.

A la Virgen del Carmen

Durante esta semana ha venido practicándose en el Oratorio de las Hermanas Carmelitas solemne novena en preparación de la fiesta que se celebrará el día 16 del actual en honor de su inclita Madre la Virgen del Carmelo.

A las siete y media de la tarde de cada día se seza el santo rosario y a continuación se practica la novena con meditación y cánticos que corren a cargo de un nutrido coro de señoritas, que a decir verdad lo hacen a la perfección.

Asiste crecido concurso de fieles que llenan el oratorio y salas contiguas. Ya informaremos de tan lucidas funciones en el próximo número.

Novena del Carmen

La Novena del Carmen se practicará durante esta semana durante la misa de siete en esta iglesia parroquial.

CULTOS

En la iglesia parroquial

Domingo día 11.—Por la mañana, a las seis y media, continuación del novenario a la Virgen del Carmen.—A las siete y media, ejercicio a la Virgen del Pilar y Comunión general para las madres cristianas. A las nueve y media Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste.—Por la tarde, a las tres, Vísperas y Completas.—A las cuatro, ejercicio de las Madres Cristianas.—A las siete y tres cuartos, rezo del Santo Rosario, Rogativas y sermón doctrinal.

Lunes día 12.—A las siete y media, durante una misa se practicará el ejercicio a la Virgen del Pilar.

Sábado día 17.—Al anochecer, a las siete y tres cuartos, Rosario y Completas solemnes en preparación a la fiesta de Ntra. Señora del Carmen.

En la Visitación

Domingo 11.—Fiesta de San Buenaventura.—A las seis y a las siete misa rezada. A las ocho oficio con sermón. Por la tarde, a las seis, ejercicio de los Sagrados Corazones. Acto seguido, Via Crucis.
Viernes 16.—Función al Santo Cristo en sufragio de María Oliver, a las siete de la tarde.

Sábado 17.—Novena al Santo Cristo, rezada en la misa primera y solemne por la noche a las siete.

En la iglesia de las MM. Escolapias

Domingo, día 11.—A las siete y media, Misa conventual, por la tarde, a las cuatro y media, se practicará la Hora Santa, con exposición del Santísimo.

Martes, día 13.—A las siete de la tarde, se dará principio a un triduo en honor de S. Pompilio M.ª Pirotti con sermón por el Rdo. D. Valentín Herrero a intención de una devota persona.

Jueves, 15.—A las seis y media, Misa conventual, a las diez y cuarto, oficio solemne en honor de S. Pompilio M.ª Pirotti con sermón por el orador del triduo; por la tarde, a las siete, conclusión del triduo.

En la iglesia de los PP. Filipenses

Domingo, 11.—Misa rezada a las 6, 6 y media y 7 y media.—Por la tarde a las 4 y media, rosario, exposición y ejercicio dedicado a Ntra. Sra. de Lourdes.

En la iglesia de la Huerta

Domingo día 11.—Fiesta que las Hermanas de la Caridad de la Huerta dedican a su excelso Padre San Vicente de Paúl.—A las siete y media, misa solemne y Comunión para los niños y niñas de las escuelas que dirigen las Hermanas y fieles que desean asistir siendo el celebrante el Rdo. Sr. don Rafael Sitjar, Cura-Arcipreste de Sóller. Predicará las glorias del Santo el Rdo. Padre Francisco Oliver de San Felipe Neri. Por la tarde a las seis y media se hará un devoto ejercicio en honor de San Vicente.

En el Oratorio de las HH. de la Caridad

Sábado día 10.—Comienzan los cultos en honor de San Vicente de Paúl.—A las siete durante la misa, principiará la novena con canto. Los demás días continuará a la misma hora.

En el Oratorio de las Hermanas Carmelitas

Domingo día 11.—Cultos en honor de la Virgen del Carmen.—Continúa la novena de la Virgen del Carmen. A las siete y media de la tarde se rezará el Santo Rosario y a continuación novena con meditación y cánticos por un nutrido coro de señoritas continuando los demás días a la misma hora.

Día 15.—A las siete y media de la tarde después del Santo Rosario se cantará la Coronita de las doce estrellas y se hará el acto de Consagración a la Virgen del Carmen y salve cantada.

Día 16.—Fiesta de la Sma. Madre del Carmelo.—A las seis de la mañana Misa rezada; a las siete y media Misa de Comunión general cantada que celebrará el Rdo. Cura-Arcipreste de Sóller don Rafael Sitjar. Por la tarde a las seis se vestirá el Santo Escapulario de la Virgen del Carmen a todos los fieles que deseen vestirlo. A las 7 y media rosario, Trisagio de Iben y Virdel Carmen y Salve cantado por el mismo coro de señoritas.

Nota.—Besde las doce de la Vigilia de dicha solemnisma fiesta, hasta la media noche del 16, las personas que, habiendo confesado y comulgado, visitaren dicho oratorio y rogaran por las necesidades del Sumo Pontífice, pueden ganar indulgencia plenaria «toties quoties» tantas cuantas veces entren y salieren, por concesión de Pío X.

Original sobrante

Estando ya en máquina, el presente número, a las once y media de la mañana, recibimos una larga información de P. y P. de F. E. T. y de las J. O. N. S. la que no nos es posible publicar, muy apesar nuestro por el motivo citado. Igualmente quedan sin publicar otras informaciones llegadas a última hora.

Se tomó el acuerdo de que queden sobre mesa para su estudio varios informes presentados por la Inspección municipal de Sanidad.

Se dió cuenta de una instancia promovida por el Sr. Director Gerente de la Sociedad «El Gas», mediante la cual solicita que con motivo de las actuales circunstancias el Ayuntamiento tome a su cargo el arreglo del alumbrado público consistente en la reposición de lámparas y demás materiales que se deterioran así como la limpieza de los faros.

Leída la instancia y después de breves comentarios, la Comisión toma el acuerdo de que quede aquella 8 días sobre la mesa.

Se dió lectura de la liquidación del Presupuesto municipal de 1936 que se refunde con ordinario de 1937 dándose la Corporación por enterada.

Se dió lectura al extracto de cuentas de este Ayuntamiento siendo el siguiente:

	Pesetas
Existencia fin arqueol.	56.171'45
Ingresos mes Junio	18.674'82
Total	74.846'27
Obligaciones satisfechas el mes de Junio	12.872'36
Existencias en este día	61.973'91

Leído el extracto la Comisión se dió por enterada.

En los ruegos y preguntas y a propuesta del Sr. Morell la Corporación acuerda dar el voto de gracias al Sr. Forteza por el acierto con que ha desempeñado interinamente el cargo de Secretario de este Ayuntamiento.

Y no habiendo más asuntos a tratar el señor Alcalde levantó la sesión.

Se generoso con los que luchan en el frente. Ellos te lo agradecerán. Dios te lo premiará.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Julio día 3.—Juan Guasp Isern, hijo de Juan y María, manzana n.º 11, 2 bajos.

DEFUNCIONES

Julio día 3.—María Muntaner Pastor, 64 años, so llera, manzana 48. n.º 7.
Día 4.—Isabel M.ª Frontera Alcover, 76 años, viuda. Quadrado. 15 bajos.
Día 6.—Jaime Cuat Morro, 64 años, casado, manzana 5, n.º 720.

Mercado local

Los precios que durante esta semana han regido en nuestro mercado son como siguen:
Tomates a 3 ptas. quintal.
Naranjas a 40 ptas. la carga
Limones a 3 ptas. la carga.
Ciruelas Clauides, a 15 ptas. id.
Peras de la Nau, a 25 ptas. quintal.
«Peramensys» a 15 ptas.
Manzanas de varias clases de 15 a 20 ptas. la carga según clase.

Jefatura del Sector de Sóller

Relación nominal de la suscripción abierta con objeto de reunir fondos para la compra o construcción de otro barco de guerra que se llamará "España".

Lista núm. 3

(Continuación)

Raamón Arbona 0'20. María Oliver 0'35. Andrés Morell 0'50. Magdalena Morell 1. Juan Amer 0'30.

Jaime Jaume 0'25. Antonia Reus 1. Mateo Amills 1. Juan Estarás 1. José Pomar 1. Francisca Ferrer 0'20.

Miguel Manresa 0'20. María Pizá 1. Andrés Arbona 2. Margarita Colom 1. Antonia González 0'50.

Vicente Alcover Colom 100. Magdalena Rullán Sampol 0'20. Ana Casanovas 5. Antonio Seguí 0'25.

Rosa Rullán Castañer 1. José Ballester Ripoll 5. Guillermo Bestard 0'50. María Arbona 0'40.

Martín Sastre 0'25. Juan Pons Estades 25. Pedro Mora 2. Jaime Valls 0'50. Isabel Mayol 1.

Antonia Izquierdo 0'25. Andrés Pérez 1. Hotel Miramar 1. Jaime Fraú 1. Damián Bisbal 0'15.

Juan Vicens 1. Catalina Más 0'40. Juan Vidal 1. Catalina Fontanet 3. Catalina Casanovas 1.

Guillermo Pons 1. Antonio Mugar 30 cts. Juan Balet 50 cts. Magdalena Socias 1. Catalina Juan 30 cts.

Catalina Fons 30 cts. Francisco Rodríguez 20 id. Juan Trias 25 id. Francisco Fraú 20 id.

Juan Font 30 id. Catalina Sánchez 25 id. Antonio Jofre 20 cts. Margarita Melis 1. Pedro Millet Martatany 1. Angela Andreu 1.

Gabriel Porcel 2. Juan Castañer 50 cts. Nicolás Morell Bernat 2. Pedro Antonio March 1.

Antonio Ballester 1. Miguel March 30 cts. Ana Alcover Vives 5. Antonia Asildes 50 cts.

Catalina Casanovas 30 id. María Morell 10 cts. Francisca Serra 20 id. María Coll 1.

María Oliver 20 cts. Damián Canals 25 id. Juan Pujol 50 id. Gabriel Juan 2. Manuel Company 5.

La patriota 35 cts. Bartolomé Calafat 20 id. Bernardo Oliver 50 id. José Ferrasía 30 id.

Jaime Joy 1. Juana Ferrer 1. Ana Serra 50 cts. María Mayol 30 cts. Rosalia Colom 1 pta.

Antonio Socias 25 cts. Micaela Mora 25 id. Domingo Rullán 20 id. María Torrens 1 pta.

Lorenzo Tortella 2. Francisca Deyá 0'50.

talina Rullán 0'40. Bartolomé Colom 0'50. Jaime Deyá 1. Antonia Castañer 0'50. Antonio Castañer 0'50.

Catalina Gil 5. Margarita Carbonell 0'20. Guillermo Castañer 0'50. Antonio Serra 0'20.

Bernardo Cifre 0'50. Margarita Reus 0'25. C. Fabián, A. Costa 0'50. Isabel Crespi 0'10.

Antonio Marcos Fraú 5. María Vicens 1. Pedro Deyá 1. María Ballester 0'50. Margarita Bennassar 1.

Isabel Caldés 0'20. Lorenzo Deyá 0'50. Bartolomé Castañer 1. Catalina Serra 0'30. María Ramón 0'10.

Bartolomé Ramón 0'10. María Cifre 0'10. Margarita Mayol 0'25. María Cifre 0'10. Margarita Mayol 0'25.

María Cifre 0'30. Juan Vicens 5. Catalina Serra 0'20. Margarita Serra 0'20. Margarita Canals 1.

Jaime Gelabert 0'20. Francisca Enseñat 0'25. María Castañer 0'30. Jaime Colom 0'25.

María Bernat 0'50. Antonio Oliver 0'50. Jacinto Barceló 0'30. María Frontera 0'50. Miguel Capó 0'20.

María Escalás 0'50. Margarita Serra 0'10. María Reynés 0'25. Lina Española 0'10.

Jaime Villalonga 0'25. Francisca Colom 0'50. José Morey 1. Francisca Soler 0'30. María Desclaux 0'20.

José Más 0'50. María Galián 0'10. Rosa Mayol 1. Vicente Crespi 5. José Sampol 0'20.

Salvador Bauzá 0'20. Miguel Cañellas 1. Jaime Ordinas 0'25. Magdalena Colom 0'20.

Francisca Vicens 0'50. Catalina Vicens 0'50. Francisca Coll 0'30. Antonia Trias 1. Francisca Serra 1.

Ramón Pastor 5. Ramón Oliver 0'50. Margarita Mayol 0'40. Francisca Bisbal 0'20.

Catalina Oliver 0'25. Bartolomé Socias 0'50. Catalina Bernat 0'50. Isabel Bernat 0'50.

Miguel Muntaner 25. Antonia Estades 1. Bartolomé Timoner 0'50. Miguel Coll 0'30. Francisca Morro 0'25.

Magdalena Canals 0'30. Margarita Bauzá 0'30. José Morro 1. Rosa Arbona 0'25. Bartolomé Mora 0'20. María Oliver 2.

Jaime Scarzell Muntaner 25. María Ferrer 1. Paz Noguera 1. Margarita Ferrer 2. Santiago Martínez 1.

Guillermo Bernat 2. Viuda de Juan Arbona 1. Bartolomé Oliver 1. Antonio Arbona 1.

Jaime Mas 0'25. Bartolomé Gelabert 0'30. María Alemany 0'30. José Ribas Castañer 0'50.

José Morell 2. Rosario Piña 0'50. Vicente Enseñat 1. Catalina Trias 1. María Reynés 0'50.

Pablo Goll 10. Pedro J. Coll 15. Ramón

Colom 10. Esperanza Trias Casanovas 25. Rafael Sitjar (Pástrico) 5.

Marcial Morell 1. Antonio Rebasá Gost 5. José Rullán Biscaña 10. Bartolomé Casanovas 5.

Francisca Alcover 1. Cayetano Pomar 1. María Serra 0'50. Rosa Pomar 2. Sebastián Oliver 2.

Antonio Oliver 0'50. Carmén Bauzá 1. Viuda de José Forteza 1. Margarita Bauzá 0'50.

Nicolás Aguiló 0'30. Gaspar Vicens 1. Antonio Martorell 2. Francisco Pomar 1. Francisco Rullán 0'25.

Antonio Oliver 0'40. J. Ceil Jaime 1. Andrés Sastre 0'50. Antonia Pastor 2. María Ferrá 0'50.

Luisa Amorós 0'30. Humildad Navarro 0'50. Francisco Arbona 10. Buenaventura Mayol 5.

Francisca Mas 1. Antonia C. Vda. Arbona 10. Margarita Mayol 2. Gabriel Pascual 3.

Miguel Morell Bernat 2. Paula Frontera 0'20. María Castañer 5. Catalina Rullán 0'20.

Bartolomé Canals 0'20. Pedro A. Bernat 1. Rafael Rovert 0'25. Dolores Giménez 0'20.

Antonio Capó 0'20. Ricardo Fornés 0'30. Juan Amengual 0'50. Francisca Barceló 1. Angela Monserrat 2.

Rosa Joy 2. Margarita Pons 1. Miguel Serra 0'25. Teresa Marlals 0'50. Antonia Morell 0'25.

Antonia Fiol 0'30. Gabriel Magraner 0'30. Magdalena Vicens 0'25. Jaime Orell 3. Pedro Serra 5.

Catalina Pomar 1. María Orell 3. Francisca Ferrer 0'10. Jerónima Rotjer 0'30. Mateo Coll 1'30.

Micaela Vaquer 1. Margarita Ozonas 0'30. Cristóbal Castañer 3. Lucas Morell 0'25.

Antonia Enseñat 10. Una buena persona 0'20. Francisca Gelabert 0'15. Antonio Canals 1.

Matias Oliver 1. María Morell 0'25. Juan Far 0'25. José Castañer 1. María Morell 0'15.

Pedro Miró 2. Hermanos Valladolid 0'25. Pedro Enseñat 0'50. Francisca Deyá 0'25.

María Castañer 0'50. Margarita Deyá 0'25. Bartolomé Busquets 1. Margarita Puig 0'25.

María Oliver 0'50. Josefa Sánchez 1. Pedro Magraner 0'5. Antonio Rullán 50. Catalina Bauzá 1.

Paula Rullán 0'55. Francisco Bisbal 0'50. Rosa Castañer 0'50. Miguel Frontera 2. María Palou 2.

Onofre Fornés 1. Catalina Deyá 2. Catalina Metben 0'25.

Miguel Jordá 2. Isabel Puigserver 0'10. Viuda de Altés 1. Juana María Forteza 0'50.

Francisco Forteza 5. José Aguiló 25. Ca-

etano Aguiló 0'50. José Borrás 5. Vicente Bauzá 2.

José Gelabert 0'25. Miguel Forteza 0'50. Catalina Bernat 1. Antonio Bernat 0'50. Juan Bestard 0'20.

Juan Frontera 0'50. Antonio Oliver 0'20. Rosa Mayol 1. Rosa Coll 2. Nicolás Cortés 2.

Guillermo Cifre 1. Nicolás Pons 1. Miguel Colom Fiol 1. Miguel Moyá 1'50. Cristóbal Mayol 1.

María Costa 0'50. Francisco Mayol 2. Lucas Bibiloni 1. Francisca Andreu 0'20. Francisco Oliver 1.

José Gelabert 0'50. Cayetano Fernández 0'20. Angela Tomás 1. María Arbona 0'20. Isabel Oliver 0'40.

José Fos Gambi 0'15. Sebastián Coll 3. Casa Signell 5. Casa Tibur 1. María Bernat 1.

Catalina Pons 0'25. Paula Mayol 0'50. Margarita Soler 0'30. María Frontera 0'10. Sebastián Colom 3.

(Continuará)

Mercado de Inca

(Precio por 100 kilogramos)

	Pesetas
Cebada del país, nueva.	42'
Id. forastera, vieja.	50'
Avena del país, nueva.	33'
Id. forastera, vieja.	45'
Habas para cocer, nuevas.	50'
Id. ordinarias.	49'
Id. pa a guados.	48'
Maiz.	60'
Frijoles.	1'15
Garbanzos.	1'30
Habichuelas blancas.	85'

MAISON FONDÉE EN 1919

EMBALLAGE SOIGNÉ

Télégrammes:
MAYOL
Châteaurenard
Provence



Téléphone N.º 76
Jour et nuit

FRUITS, LÉGUMES, PRIMEURS

ANTOINE MAYOL

CHATEAURENARD-DE-PROVENCE

(BOUCHES-DU-RHÔNE)

Spécialité de CHASSÉLAS DORÉS DE CHATEAUNEUF DE GADAGNE par wagons complets ou mixtes

FRUITS - LEGUMES - PRIMEURS

ORANGES - MANDARINES

F. MAYOL

& FRERES

BOUFARIK (Alger)

TELEGRAMAS

MAYOL Boufarik
MAYOL Birkadem
MAYOL Fort-de-L'Eau
MAYOL Saoula
MAYOL Zéralda

TELEFONOS

1-11
0-82
0-39
0-21
0-06

TELEGRAMAS

MAYOL St. Chamond
d.º d.º
MAYOL Cavailion
MAYOL Chavanay
ORANGERIES Marseille (Colbert)

TELEFONOS

2-65
4-35
1-48
13
37-54